

1530 年前后的洛迦诺：马焦雷湖畔的一座属地城镇

Dr Alexander Ressos, TEP

Attorney-at-Law (Switzerland), Solicitor (Hong Kong),

Solicitor (England & Wales)

洛迦诺的归正宗社群成长于一座受瑞士邦联统治尚不足一代人的城镇。1513 年诺瓦拉战役之后，法国国王路易十二下令城堡中的法国守军投降。随后，1516 年的《弗里堡和约》确认了邦联各州对洛迦诺的占有，洛迦诺由此成为十二个州的共同领地。¹第 A.II 章已经介绍了这些共同领地的体制：由各统治州轮流任命一名 *landfogto*（执政官，德语为 *Landvogt*），任期两年，由一名文书长、一名副职、一名财税官员和一名法庭书记员协助，并受各州代表每年举行的 *sindacato*（年度监察）监督。本节仅回顾该城镇的若干特点，以说明为何宗教改革在当地赢得了追随者，以及为何这些人的命运会同时成为十二个政府所关注的事项。

1 团体、家族与 *capitanei*

洛迦诺的内部事务由三个团体治理。*Nobili*（贵族）是中世纪 *capitanei* 的后裔，即在洛迦诺 *pieve*（教区兼行政区）内先后持有主教权利及后来米兰权利的家族。*Borghesi*（市民）是城中根基稳固的市民阶层，拥有集市权、公共过磅所权和磨坊经营权。*Terrieri*（乡民）则代表周边乡村的居民。三个团体在 *borgo*（镇）议会中均有代表。²在各贵族家族中，Orelli 家族势力最大。在中世纪和近代早期，他们在韦尔巴诺湖上游以及贝林佐纳以北的三个山谷中

发挥着政治作用，在洛迦诺、戈尔多拉和阿斯科纳拥有城堡或城堡的一部分，并在翁塞尔诺内、琴托瓦利、马贾谷和甘巴罗尼奥拥有土地。³Muralto、Magoria 和 Duno 家族同属这一古老家族圈子。Duno、Trevani 和 Nessi 家族还在该区议会中占有席位。

这些家族是下文故事的核心。归正宗社群的领袖及其大部分成员都出自城中的贵族和市民家族。他们的财富在于土地、什一税和封建权利，在于 *borgo* 中的房产，在于沿湖贸易，也在于各类专业职业。其中数人曾在米兰公国的大学帕维亚大学修读法律或医学。一些人在洛迦诺生活之前或同时，还曾在米兰国家担任公职。⁴因此，当他们改宗时，这不仅关乎良知，也关乎财产、职位和家族联盟。它触及这样一座城镇的社会秩序：三个团体分享权力，而 *landfogto* 在获取信息和征收税赋方面都依赖地方名流。

2 注释

1. Rodolfo Huber, “Locarno (Pieve, Vogtei, Bezirk)”, HLS, 2014 年 11 月 18 日版本, <https://hls-dhs-dss.ch/de/articles/008544/2014-11-18/>（1513 年诺瓦拉战役后路易十二下令投降；1516 年《弗里堡和约》；十二州的共同领地；执政官由文书长、副职、财税官员和法庭书记员协助）。
2. Janke 和 Huber, “Locarno (comune)”（见上文）（Nobili、Borghesi 和 Terrieri 三个团体；Borghesi 拥有 “diritti di mercato, di pesa, di gestione di mulini”；Capitanei、Orelli、Muralto 和 Magoria）；Huber, “Locarno (Pieve, Vogtei, Bezirk)”（见上文）（Duno、Trevani 和 Nessi）；Crivelli, “Duno, Taddeo”（见上文）（Duno 家族为洛迦诺的古老贵族家族）。
3. Rodolfo Huber 和 Martin Illi, “Orelli”, DSS, 2017 年 5 月 3 日版本, <https://hls-dhs-dss.ch/it/articles/020179/>（“Gli O. erano la principale fam. dei Capitanei di Locarno”；圣阿邦迪奥与圣比亚焦

城堡、戈尔多拉城堡以及阿斯科纳的小城堡；在翁塞尔诺内、琴托瓦利、马贾谷和甘巴罗尼奥的土地）。

4. Daniela Pauli Falconi, “Muralto, Martino”, DSS, 2009 年 2 月 5 日版本, <https://hls-dhs-dss.ch/it/articles/015382/>（在帕维亚获法学博士学位，曾任维杰瓦诺公爵治下的 podestà，并可能曾任卢伊诺的 podestà）；Crivelli, “Duno, Taddeo”（见上文）（1547—1548 年在帕维亚获医学博士学位）。

仅供一般参考。本文不构成法律或税务意见，不能替代针对个案的专业意见，亦不建立律师与客户关系。本文反映截至 2026 年 9 月的法律状况。

在线版本：cn.helveticaregister.com/lugano-locarno-around-1530-a-subject-town-on-lake-maggiore